

Brussell, 18 ta' Novembru 2024
(OR. en)

15816/24

CONUN 231
ONU 133
DEVGEN 185
ACP 124
COAFR 409
COASI 187
COEST 663
CLIMA 414
COLAC 159

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	18 ta' Novembru 2024
lil:	Delegazzjonijiet
Suġġett:	Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw (LLDCs) - (Konklużjonijiet tal-Kunsill - 18 ta' Novembru 2024)

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness il-Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw (LLDCs), kif adottati mill-Kunsill fl-4058 laqgħa tiegħu li saret fit-18 ta' Novembru 2024.

Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw (LLDCs)

1. L-Unjoni Ewropea (UE) u l-Istati Membri tagħha jilqgħu t-tielet Konferenza tan-NU dwar Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw (LLDCs)¹, li ser issir bejn l-10 u t-13 ta' Diċembru 2024 f'Gaboron, il-Botswana. It-tema "Nixprunaw il-progress permezz ta' shubijiet" tenfasizza l-importanza ta' azzjoni kollettiva għall-iżvilupp sostenibbli. Din il-konferenza (LLDC3) tipprova opportunità ta' darba f'deċennju biex jiġi artikolat qafas ġdid u ambizzjuż għall-LLDCs, biex jiġu indirizzati l-isfidi li għaddejjin bħalissa, biex tissaħħaħ ir-reżiljenza kontra xokkijiet futuri u tithaffef l-implimentazzjoni tal-SDGs.
2. L-UE qed issaħħaħ b'mod attiv is-shubija tagħha mal-LLDCs, kemm fil-livell bilaterali u permezz ta' impenji reġjonali kif ukoll fil-livell globali. L-UE hija impenjata bis-shiħ biex tkompli twessa' l-kooperazzjoni tagħha mal-Grupp tal-LLDCs u l-Bureau tiegħu, attwalment ippresedut mill-Botswana.
3. It-32 LLDCs jirrappreżentaw popolazzjoni ta' madwar 570 miljun li jinsabu f'partijiet differenti tal-Afrika, l-Asja, l-Ewropa u l-Amerka t'Isfel. Kull wiehed jiffaċċa opportunitajiet u sfidi uniċi. Nuqqas ta' aċċess dirett għall-baħar miftuħ, speċjalment flimkien mal-pożizzjoni ġeografika remota, jippreżenta għadd ta' kwistjonijiet għall-integrazzjoni u l-kummerċ globali. Dawn jinkludu ostakli għat-trasport u l-komunikazzjoni, distanzi twal mis-swieq ewlenin u proċeduri ta' tranżitu kkumplikati. Dipendenza fuq it-tranżitu minn pajjiżi ġirien tqiegħed domanda addizzjonali fuq l-infrastruttura u tirriżulta f'kost oġġla għall-oġġetti. Kollox ma' kollox dan jista' jżid ma' diffikultajiet fl-aċċess għall-finanzjament u l-investiment internazzjonali.
4. F'Settembru 2023 l-Istati Membri tan-NU itaqgħu biex jafferma mill-ġdid "l-impenn tagħhom li jimplimentaw b'mod effettiv l-Agenda 2030 u l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli (SDGs) tagħha u jirrispettaw il-prinċipji kollha minquxa fiha."

¹ L-Afganistan, l-Armenja, l-Ażerbajġan, il-Bhutan, il-Botswana, il-Burkina Faso, il-Burundi, iċ-Chad, l-Eswatini, l-Etjopja, il-Każakistan, il-Lesoto, il-Maċedonja ta' Fuq, il-Malawi, il-Mali, il-Mongolja, in-Nepal, in-Niġer, il-Paragwaj, ir-Repubblika Ċentru-Afrikana, ir-Repubblika Demokratika tal-Poplu tal-Laos, ir-Repubblika tal-Kirgistan, ir-Repubblika tal-Moldova, ir-Rwanda, l-Istat Plurinazzjonali tal-Bolivja, is-Sudan t'Isfel, it-Taġikistan, it-Turkmenistan, l-Uganda, l-Użbekistan, iż-Żambja, iż-Żimbabwe.

5. L-UE tilqa' l-impenn globali mgdedded biex tissaħħaħ mill-ġdid is-sistema multilaterali u tithaffef il-kisba tal-SDGs, li huma fil-qalba tal-Patt għall-Futur adottat f'Settembru 2024. Ahna naqblu mar-rikonoxximent tas-sitwazzjonijiet speċjali tal-pajjiżi mingħajr kosta li qed jiżviluppaw u li dawn jeħtieġu assistenza biex tiġi implimentata l-Aġenda 2030.
6. L-UE hija impenjata li tappoġġa l-hidma għal dan l-għan, u tirrikonoxxi l-ħtieġa għal impenji orjentati lejn l-azzjoni biex tingħata s-setgħa lil-LLDCs biex jaċċelleraw il-kisba tal-SDGs, jegħlbu l-isfidi li għaddejjin, u jsaħhu reżiljenza kontra xokkijiet futuri. L-UE tissottolinja s-sinifikanza tal-formulazzjoni u l-implimentazzjoni ta' prijoritajiet konkreti li jkopru l-ħtiġijiet distinti tal-LLDCs, f'konformità mal-impenn tagħna li hadd ma jithalla jibqa' lura fit-tweġġ tal-SDGs.
7. Il-Programm ta' Azzjoni ta' Vjenna tal-2014 ipprova qafas ċar permezz tas-sitt oqsma ta' prijorità tiegħu: il-politika ta' tranżitu; l-iżvilupp tal-infrastruttura; il-kummerċ u l-faċilitazzjoni tal-kummerċ; l-integrazzjoni u l-kooperazzjoni reġjonali; it-trasformazzjoni ekonomika strutturali; u l-mezzi ta' implimentazzjoni. L-isforzi biex jitwettqu l-ambizzjonijiet tal-Programm ta' Azzjoni ta' Vjenna jeħtieġ li jiżdiedu – b'mod partikolari b'rispons għall-ostakli relatati mal-pandemija tal-COVID-19, it-tensjonijiet ġeopolitiċi, il-kunflitt, it-tibdil fil-klima, l-insigurtà tal-ikel u n-nutrizzjoni, u l-kundizzjonijiet ekonomiċi globali negattivi. L-UE tistenna b'interess li taħdem mal-LLDCs dwar l-implimentazzjoni tal-prijoritajiet li għandhom jiġu stabbiliti f'Gaboron.
8. L-UE tilqa' r-Risoluzzjoni adottata mill-Assemblea Ġenerali tan-NU fil-21 ta' Diċembru 2020, dwar ir-"Rieżami kwadriennali komprensiv tal-politika marbuta mal-attivitajiet operattivi għall-iżvilupp tas-sistema tan-Nazzjonijiet Uniti", li tinkludi referenzi għall-ħtieġa li s-sistema ta' żvilupp tan-NU ssahħaħ l-appoġġ għal-LLDCs. L-UE tilqa' wkoll l-Indiċi tal-Faqar Multidimensjonali Globali propost.

9. L-UE tirrakkomanda kooperazzjoni u integrazzjoni reġjonali msahha bhalta mezz biex jiġu appoġġati l-LLDCs biex jegħlbu r-restrizzjonijiet ġeografici u jtejbu l-aċċess tagħhom għas-swieq internazzjonali, inkluż b'rabta mal-infrastruttura, it-trasformazzjoni diġitali u t-tisħih tal-ekosistemi tal-innovazzjoni. L-UE u l-Istati Membri tagħha jappoġġaw b'mod partikolari ż-Żona ta' Kummerċ Hieles Kontinentali Afrikana, li tippreżenta potenzjal trasformattiv kbir għall-pajjiżi tar-reġjun, speċjalment l-LLDCs, permezz ta' Inizjattiva ddedikata ta' Tim Ewropa. Minbarra l-iżvilupp infrastrutturali, bħan-Network Awtostradali Asjatiku u n-Network Ferrovarju Trans-Asjatiku, l-UE tirrikonoxxi l-hteġa għal investiment f'teknoloġiji nodfa, rinnovabbli u diġitali biex jissahhu l-integrazzjoni ekonomika u r-reżiljenza tal-LLDCs. L-armonizzazzjoni tar-regoli kummerċjali hija ta' importanza kbira u ser tgħin lil-LLDCs jissimplifikaw ir-regolamenti u l-proċeduri amministrattivi, sabiex jiġi żgurat il-kummerċ fil-provvisti essenzjali u jiġu ggarantiti proċeduri kummerċjali aktar rapidi u trasparenti, u b'hekk jiġu protetti l-interessi pubbliċi.
10. L-UE u l-Istati Membri tagħha huma impenjati li jkollhom rwol kostruttiv qabel, matul u wara l-LLDC3, fil-firxa ta' priyoritajiet identifikati fl-Abbozz ta' Programm ta' Azzjoni. Għal dan l-għan, l-UE hija lesta li tikkoopera ma' shab bħall-Grupp ta' Riflessjoni Internazzjonali għall-Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw u l-UN-OHRLLS (l-Uffiċċju tan-Nazzjonijiet Uniti tar-Rappreżentant Għoli għall-Pajjiżi l-Anqas Żviluppati, il-Pajjiżi Mingħajr Kosta li qed Jiżviluppaw u l-Istati Gzejjir Żgħar li qed Jiżviluppaw).
11. L-UE tenfasizza l-potenzjal trasformattiv tal-enerġiji rinnovabbli, inkluż l-enerġija solari, l-enerġija eolika u l-idroġenu. Dawn joffru soluzzjonijiet sostenibbli għall-hteġijiet tal-LLDCs, u joffru ambitu kbir għall-iżvilupp ta' hiliet diġitali u intraprenditorjali biex jittejjeb il-holqien tal-impjiegi fil-katini tal-valur ekoloġici u hiliet diġitali biex tissahha il-konnettività.

12. L-UE hija impenjata li taħdem mill-qrib mas-shab, biex taċċellera u tibbenefika mit-tranzizzjoni ekoloġika u tappoġġa l-implimentazzjoni tal-impenji globali. L-UE u l-Istati Membri tagħha ser ikomplu jsaħħu l-kollaborazzjoni mas-shab fl-iżvilupp u l-implimentazzjoni ta' Kontributi Stabbiliti fil-Livell Nazzjonali (NDCs) ambizzjużi li jindirizzaw b'mod effettiv l-impenji meħuda fir-Rendikont Globali, inkluż it-tranzizzjoni lil hinn mill-fjuwils fossili b'mod ġust, ordnat u ekwu, kif ukoll l-iżvilupp ta' Pjanijiet Nazzjonali ta' Adattament biex tissaħħaħ il-kapaċità ta' adattament, tissaħħaħ ir-reżiljenza u titnaqqas il-vulnerabbiltà.
13. L-UE hija ddedikata biex tnaqqas id-distakk digitali fl-LLDCs billi tappoġġa programmi ta' litteriżmu digitali, ittejjeb l-infrastruttura digitali, u tiffacilita l-aċċess għat-teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni. It-teknoloġiji digitali joffru prospetti kbar għat-trasformazzjoni tas-sistemi tal-edukazzjoni, tas-saħħa u tal-protezzjoni soċjali, kif ukoll għat-tiżni tal-istituzzjonijiet. L-UE tenfasizza s-sinifikat ta' ġbir u analiżi tad-data robusti u diżaggregati, biex jinftehem aħjar il-ħtiġijiet speċifiċi tal-LLDCs, u b'hekk ikunu jistgħu jsiru interventi ta' politika aktar immirati u effettivi.
14. L-UE u l-Istati Membri tagħha jappoġġaw l-isforzi li għaddejjin biex jirriformaw l-Arkitettura Finanzjarja Internazzjonali u l-banek multilaterali tal-iżvilupp, filwaqt li jibnu fuq il-"Patt ta' Pariġi għan-Nies u l-Pjaneta" (4P) u l-Aġenda ta' Bridgetown 2.0. L-UE u l-Istati Membri tagħha jilqgħu l-impenn qawwi li l-Patt għall-Futur wettaq f'dan ir-rigward. L-UE ser timpenja ruħha b'mod kostruttiv, filwaqt li taħdem mas-shab tagħha biex jinkiseb progress sinifikattiv f'dan ir-rigward fir-raba' Konferenza Internazzjonali dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp, li ser issir fi Spanja fl-2025.
15. L-għan għandu jkun li jiġu mobilizzati, fi sforz globali, ir-rizorsi meħtieġa mis-sorsi kollha għall-implimentazzjoni shiħa u aċċellerata tal-Aġenda 2030 u l-Ftehim ta' Pariġi, inkluż iż-żieda fil-likwidità u l-aħjar użu possibbli ta' finanzjament konċessjonali skars. Hemm interess komuni li jiġu indirizzati aħjar l-isfidi u l-inugwaljanzi globali, u li jiġu ssalvagwardjati l-beni pubbliċi globali, biex jiġi żgurat li l-ebda pajjiż ma jkollu jagħzel bejn il-ġlieda kontra l-faqar u l-ġlieda għall-pjaneta. F'dan ir-rigward, l-UE u l-Istati Membri tagħha jappoġġaw l-iżvilupp ta' strumenti ta' finanzjament innovattivi bħall-klawżoli ta' dejn reżiljenti għat-tibdil fil-klima għall-pajjiżi l-aktar vulnerabbli.

16. L-UE ilha żmien twil siehba tal-LLDCs. Skont l-aħħar ċifri disponibbli, l-UE allokat finanzjament tal-ODA lil-LLDCs ekwivalenti għal EUR 10.6 biljun fl-2022. Il-Bank Ewropew tal-Investiment iffinanzja aktar minn EUR 3 biljun ta' proġetti f'LLDCs matul l-aħħar sitt snin. Dawn il-proġetti għandhom l-għan li jtejb u jtejb l-opportunitajiet f'24 mit-32 LLDCs, filwaqt li jappoġġawhom biex jilhq u l-SDGs. L-Istati Membri tal-UE jipprovdu l-assistenza tagħhom stess, mhux inkluża f'dawn iċ-ċifri.
17. Skont l-istrategija Global Gateway tagħha, l-UE qed tissieheb mal-LLDCs f'investimenti fil-qasam diġitali, tal-klima u tal-enerġija, tat-trasport, tas-saħħa, tal-edukazzjoni u tar-riċerka. L-UE qed tiffinanzja proġetti ewlenin strateġiċi magħżula li huma ta' benefiċċju għal-LLDCs, bħall-proġett tal-Kuritur ta' Lobito, li jinvolvi t-tqegħid ta' mijiet ta' mili ta' binarji ferrovjarji mill-provinċji ta' Copperbelt tar-RDK u taż-Żambja għal linja ezistenti fil-viċinat tal-Angola. Fl-Asja Ċentrali, żewġ Inizjattivi ewlenin ta' Tim Ewropa dwar il-Konnettività Diġitali u l-Ilma, l-Enerġija u t-Tibdil fil-Klima ser jikkontribwixxu biex jiżiedu l-konnettività u l-integrazzjoni reġjonali. Fil-Forum tal-Investituri għall-Konnettività tat-Trasport bejn l-UE u l-Asja Ċentrali f'Jannar 2024, l-UE qablet mal-mexxejja tal-Asja Ċentrali biex tagħti bidu għall-iżvilupp tar-rota rapida tar-Rotta tat-Trasport Trans-Kaspju, li tipprovdi rota rapida bejn l-Ewropa u l-Asja Ċentrali. L-UE qed tappoġġa wkoll firxa ta' LLDCs fil-faxxa tas-Sudan-Sahel permezz tal-wegħda storika tagħha lejn l-Inizjattiva tal-Ħajt il-Kbir l-Aħdar, inkluż fil-qafas tal-Aċċelleratur tal-Ħajt il-Kbir l-Aħdar. Dan l-impenn jgħin fl-iżvilupp ta' mużajk ta' pajsagġi ekoloġiċi u produttivi biex jiżiedu s-sigurtà tal-ikel u r-reżiljenza, il-profittabbiltà, u s-sostenibbiltà tal-ghajxien rurali fir-reġjun kollu.
18. Barra minn hekk, l-UE qed taħdem biex tiżgura li l-fondi pubbliċi jkunu jistgħu jintużaw ukoll biex jikkatalizzaw l-investimenti mis-settur privat biex jimlew id-distakk globali fl-investiment fl-infrastruttura. L-ingranaġġ tal-kapaċità ta' investiment tas-settur privat huwa prijorità strateġika, segwita billi jittejb u l-ambjent tan-negozju u l-klima tal-investiment, jitneħħew l-ostakli tekniċi għall-kummerċ, jiġu żgurati kundizzjonijiet ekwi u jintużaw għodod finanzjarji biex jiġu attirati l-fondi. Permezz ta' dan il-qafas ta' azzjoni, il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Sostenibbli Plus (EFSD+) jipprovdi garanziji lill-investituri tas-settur privat permezz ta' istituzzjonijiet ta' finanzjament għall-iżvilupp.

19. Il-Ftehim ta' Shubija l-gdid bejn l-UE u l-Istati Membri tagħha mal-Membri tal-Organizzazzjoni tal-Istati Afrikani, tal-Karibew u tal-Paċifiku, iffirmit f'Novembru 2023, ilu jiġi applikat b'mod proviżorju mill-1 ta' Jannar 2024. Dan jistabbilixxi għadd ta' prinċipji komuni ewlenin: id-drittijiet tal-bniedem, id-demokrazija, il-paċi u s-sigurtà, l-iżvilupp uman u soċjali, it-tibdil fil-klima u l-ambjent, u l-migrazzjoni u l-mobbiltà. Il-Ftehimiet ta' Shubija Ekonomika (FSE) li l-UE ffirmit mas-shab urew impatt pożittiv fuq l-ekonomiji tal-pajjiżi kkonċernati. L-UE tistenna b'interess li tiżviluppa relazzjoni komprensiva mal-LLDCs f'dan il-qafas.
20. B'harsa 'l quddiem, l-UE hija impenjata li ssahha is-shubija tagħha mal-LLDCs permezz ta' kooperazzjoni u djalogu, assistenza teknika u appoġġ għall-iżvilupp tal-kapaċità. Filwaqt li nibnu fuq l-eżitu tas-Summit tal-Futur tal-2024 u tas-Summit tal-SDGs tal-2023 u nistennew bil-herqa l-eżitu tal-konferenza LLDC3, hemm interess komuni biex il-htigijiet speċifiċi tal-LDCs, fost prijoritajiet oħra, jiġu indirizzati matul ir-raba' Konferenza dwar il-Finanzjament għall-Iżvilupp.
21. L-UE qed tistenna b'interess ir-riżultati tal-konferenza LLDC3 u l-Programm ta' Azzjoni tal-LLDC li jmiss li mistenni jiġi adottat fil-konferenza bl-involviment tal-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha, inkluż is-soċjetà ċivili, is-settur privat, l-akkademja u ż-żgħażaġh. Ninsabu lesti li nikkontribwixxu għall-implimentazzjoni tal-Programm ta' Azzjoni, dwar oqsma ta' prijorità bħat-tibdil fil-klima, it-trasformazzjoni strutturali, il-faċilitazzjoni tal-kummerċ u l-konnettività, kif ukoll aċċess aktar faċli għall-finanzjament u l-investimenti għall-klima u l-iżvilupp.
-